

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește

diploma cu seria _____ nr. _____

This supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere

Family name(s) at birth

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei

Initial(s) of father's/ mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziaua)

Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol

Student enrollment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

1.4

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b

Prenumele

First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara)

Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării

Year of enrollment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)

Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1

PLANIFICARE TERITORIALĂ (la DR. TR. SEVERIN), LICENȚIAT IN GEOGRAFIE

TERRITORIAL PLANNING (TO DR. TR. SEVERIN), BA IN GEOGRAPHY

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

GEOGRAFIE

GEOGRAPHY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a

UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI **Universitate Publică**
Accreditată

UNIVERSITY OF BUCHAREST

ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a

-

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ / ROMANIAN

Programul de studii

Programme of study

2.2b

PLANIFICARE TERITORIALA (LA DR.TR.SEVERIN)

LAND PLANNING (TO DR. TR. SEVERIN)

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor

Faculty administering the final examination

2.3b

FACULTATEA DE GEOGRAFIE

FACULTY OF GEOGRAPHY

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b

-

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

3.1

LICENȚĂ 6 CEC

BACHELOR 6 EQF

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3

EXAMEN

EXAM

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2

3 ANI, 180 SECT

3 YEARS, 180 ECTS

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ.
FULL TIME STUDIES

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe profesionale :

- Definirea și descrierea principalelor noțiuni, legități, procese și fenomene geografice, explicarea genezei și evoluției lor, evaluarea consecințelor pe care le au asupra sistemelor geografice naturale și antropice.
- Utilizarea adecvată a materialelor cartografice, seriile statistice, instrumentelor informatice de bază în vederea analizei funcționale a teritoriului.
- Realizarea unei diagnoze teritoriale pe baza cercetărilor și fundamentarea politicilor de planificare teritorială.
- Folosirea TIC pentru prelucrarea datelor empirice și pentru analiza lor.
- Coroborarea informațiilor din diferite surse, cu caracter științific și de popularizare.
- Aplicarea principiilor multi și interdisciplinarității, în realizarea studiilor de planificare teritorială.

COMPETENȚE TRANSVERSALE

- Aplicarea strategiilor de muncă eficientă și responsabilă, pe baza principiilor, normelor și a valorilor codului de etică profesională.
- Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă multidisciplinară, atitudine etică față de grup, respect față de diversitate și multiculturalitate; acceptarea diversității de opinie.
- Autoevaluarea nevoii de formare profesională continuă în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii.

PROFESSIONAL COMPETENCES

- The definition and description of the main geographic concepts, laws, processes and phenomena, the explanation of their origin and evolution, the assessment of their consequences upon natural and human geographic systems.
- The appropriate usage of maps, statistics and basic informatics tools in order to achieve functional territorial analyses.
- The achievement of a territorial diagnosis based on researches and the fundamenting of territorial planning policies.
- The usage of ICT to process and analyse empirical data.
- Combining information with scientific and promoting character coming from different sources.
- The application of multi and interdisciplinarity principles in the study making process for territorial planning.

TRANSVERSAL COMPETENCES

- To apply strategies of efficient and responsible work, based on the principles, norms and values of the professional ethics code.
- To apply techniques of efficient working in multidisciplinary teams, to display an ethical attitude towards the group and respect for diversity and multiculturalism; to accept opinion differences.
- To self-evaluate the need of continuous professional formation in order to insert on and to adapt to the requirements of the labor market.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. **Planificare Teritorială (la DR.TR.SEVERIN) / 2009**)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. **Planificare Teritorială (la DR.TR.SEVERIN) / 2009**)

4.3 Anul I (anul universitar 2009-2010)
1st year of study (2009-2010 academic year)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Topografie (E) Topography (E)	14	28			4	-
2	Geografie fizica generala (E) General physical geography (E)	28	28			4	-
3	Meteorologie (C) Meteorology (C)	28	28			4	-
4	Hidrologie (generală și ape subterane) (V) Hydrology (general and underground waters) (V)	28	28			4	-
5	Geografie economică (E) Economic geography (E)	28	14			3	-
6	Informatică (V) IT (V)	-	14			2	-
7	Geologie generala (E) Basics on geology (E)	28	14			3	-

8	Tehnici cantitative de analiză teritorială (V) <i>Land - planning assessment techniques (V)</i>	14	14			2	-
9	Disciplina facultativa: Limba franceză (C+C) <i>Elective course: French (C+C)</i>	28	28			2	2
10	Geografia marilor si oceanelor (E) <i>Geography of the seas (E)</i>	28	14			4	-
11	Cartografie(V) <i>Cartography (V)</i>	28	28			-	4
12	Geografie umana generala (C) <i>Human Geography:a general overview (C)</i>	-	14			-	3
13	Climatologie (E) <i>Climatology (E)</i>	28	28			-	4
14	Hidrologie (potamologie și limnologie) (E) <i>Hydrologi (potamology and limnology) (E)</i>	14	28			-	3
15	Geografia Mării Negre (V) <i>Black Sea Geography (V)</i>	14	14			-	3
16	Disciplina optionala: Geografia resurselor naturale (C) <i>Optional course: Geography of natural ressources (C)</i>	28	14			-	2
17	Introducere in planificare teritoriala (C) <i>Introduction to territorial land-planning (C)</i>	14	14			-	2
18	Teledetectie (E) <i>Teledetection (E)</i>	28	28			-	4
19	Disciplina optionala: GIS (V) <i>Optional course: Geographic informational Systems (GIS) (V)</i>	-	28			-	3
20	Practică de specialitate (C) <i>Field applications and field – work practice (C)</i>	-	35			-	2

Promovat cu media: ⁴⁾

Total credite/ Total ECTS/SECT credits:

64

Pass, average grade per academic year:

Anul II (anul universitar 2010-2011)

2nd year of study (2010-2011 academic year)

Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota/ Grade		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Geomorfologie generala (E) <i>General Geomorphology (E)</i>	28	28			4	-
2	Pedologie generala (C) <i>Fundamentals of soil geography (C)</i>	28	28			4	-
3	Geografia populatiei (E) <i>Population Geography (E)</i>	28	28			4	-
4	Analiza si planificare urbana (C) <i>Analysis and planning urbanism (C)</i>	14	28			4	-
5	Cadastru general (C) <i>Basical Land Survey (C)</i>	28	28			4	-
6	Metodologia analizei teritoriale (E) <i>Territorial analysis methodology (E)</i>	28	14			3	-
7	Geografie sociala (V) <i>Social geography (V)</i>	28	14			3	-
8	Economie generala (C) <i>General Economy (C)</i>	28	28			4	-
9	Disciplina facultativa: Limba franceză (C) <i>Elective course: French (C)</i>	-	28			2	-
10	Geomorfologie sculpturala (C) <i>Geomorphology sculptural (C)</i>	28	28			-	4
11	Geografia asezarilor umane (E) <i>Human Geography (E)</i>	28	28			-	4
12	Biogeografie (E) <i>Biogeography (E)</i>	28	28			-	4
13	Geografia Regională a Europei (E) <i>Regional geography -Europe (E)</i>	28	28			-	4
14	Sisteme teritoriale (C) <i>Territorial systems (C)</i>	28	14			-	3
15	Cadastru de specialitate (V) <i>Topical Land Survey (V)</i>	28	14			-	3
16	Geografie culturala (E) <i>Cultural geography (E)</i>	14	14			-	2
17	Tehnici de ancheta (E) <i>Social investigation (E)</i>	14	28			-	2
18	Disciplina facultativa: Limba franceză (C) <i>Elective course:French (C)</i>	-	28			-	2
19	Practică profesională și Practică în vederea elaborării lucrării de licență (V) <i>Practical fild-work. The preparation of the graduation paper (V)</i>	-	90			-	4

Promovat cu media: ⁴⁾

Total credite/ Total ECTS/SECT credits:

64

Pass, average grade per academic year:

Anul III (anul universitar 2011-2012) 3 rd year of study (2011-2012 academic year)							
Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota/ <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	România - morfostructură si relief (E) <i>Roumania - morphostructure and relief (E)</i>	28	28			4	-
2	Geografia populatiei si asezarilor Romaniei (E) <i>Population and settlement geography of Romania (E)</i>	28	28			4	-
3	Organizarea si planificarea teritoriului (E) <i>Territorial planning (E)</i>	28	28			4	-
4	Geografia regională a României (Carpații și Subcarpații) (E) <i>Regional geography of Romania (Carpathians and the Subcarpathians) (E)</i>	28	28			4	-
5	Infrastructura și administratie teritoriala (C) <i>Infrastructure and territorial management (C)</i>	28	28			4	-
6	Disciplina optionala: Amenajarea regională și dezvoltare locală (C) <i>Optional course: Regional and local development (C)</i>	28	28			4	-
7	Disciplina optionala: Urbanism si ecologie (E) <i>Optional course: Urban development and ecology (E)</i>	14	14			2	-
8	Managementul proiectelor (V) <i>Project management (V)</i>	28	14			4	-
9	Geografia fizica a Romaniei (clima,ape,vegetatie,soluri) (C) <i>Physical geography of Romania (climate, hydrography, vegetation, soils) (C)</i>	20	10			-	4
10	Geografie economică a României (C) <i>Economic Geography of Romania (C)</i>	20	10			-	4
11	Disciplina optionala: Mediul și organizarea spațiului geografic (E) <i>Optional course: Environment and organization space geographical (E)</i>	20	10			-	3
12	Geografie regională a României (Dealurile, podișurile și câmpiile) (E) <i>Romanians geographical units of Romania (The hills, plateus and plains) (E)</i>	20	10			-	3
13	Disciplina optionala: Geografie politica (V) <i>Optional course: Political geography (V)</i>	20	10			-	3
14	Medii geografice ale Terrei (C) <i>Earth geographical environments (C)</i>	20	10			-	3
15	Elaborarea planurilor de amenajare a teritoriului (C) <i>Territorial development planning (C)</i>	20	10			-	4
16	Legislatie in urbanism si amenajarea teritoriului (V) <i>Legislation on urbanism and territorial planning (V)</i>	10	10			-	2
17	Elaborării lucrării de licență (V) <i>The preparation of the graduation paper (V)</i>	-	48			-	4
Promovat cu media: 4)							
Pass, average grade per academic year:		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60	

Promovat	DA	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii:		Total credite:	188
<i>Passed</i>	<i>YES</i>	Overall average grade:		Total ECTS/SECT credits:	

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2012 domeniul de studii Geografie, programul de studii Planificare teritorială (la Dr. Tr. Severin) este ____, iar media maximă este ____, titularul fiind clasat pe locul __ dintr-un total de __ absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2012, field of study Geography, study programme in Land Planning (la Dr. Tr. Sevrin), are: lowest average ____ (out of 10) and highest average ____ (out of 10), the degree holder is ranked __ out of __ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

Mențiuni privind școlaritatea

Observations regarding the scholarship

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

Facultatea de Geografie, B-dul Nicolae Bălcescu 1, București tel. 021-3053813, 021-3053810, 021-3053809

Universitatea din București, Șos.Panduri nr.90, București, tel.+4021-3059733,+4021-3054658

5.2

Ministerul Educației, str. G-ral Berthelot nr. 28-30, București, România tel. 021-4056200

Faculty of Geography, 1 Nicolae Balcescu Blv., Bucharest, Romania Tel.+4021-3053809,40021-3053810

+4021-3053813 University of Bucharest,90,Road Panduri, Bucharest, Romania Tel. 00-40-21-3077335,00-40-213054658

Ministry of Education 28-30 G-ral Berthelot Street, tel.

00-40-21-4056200

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de Master

Master's degree studies

Statutul profesional

Professional status

6.2

Cod COR: 263205 - analist teritorial/ 263202 - geograf/ 263220 - promotor local

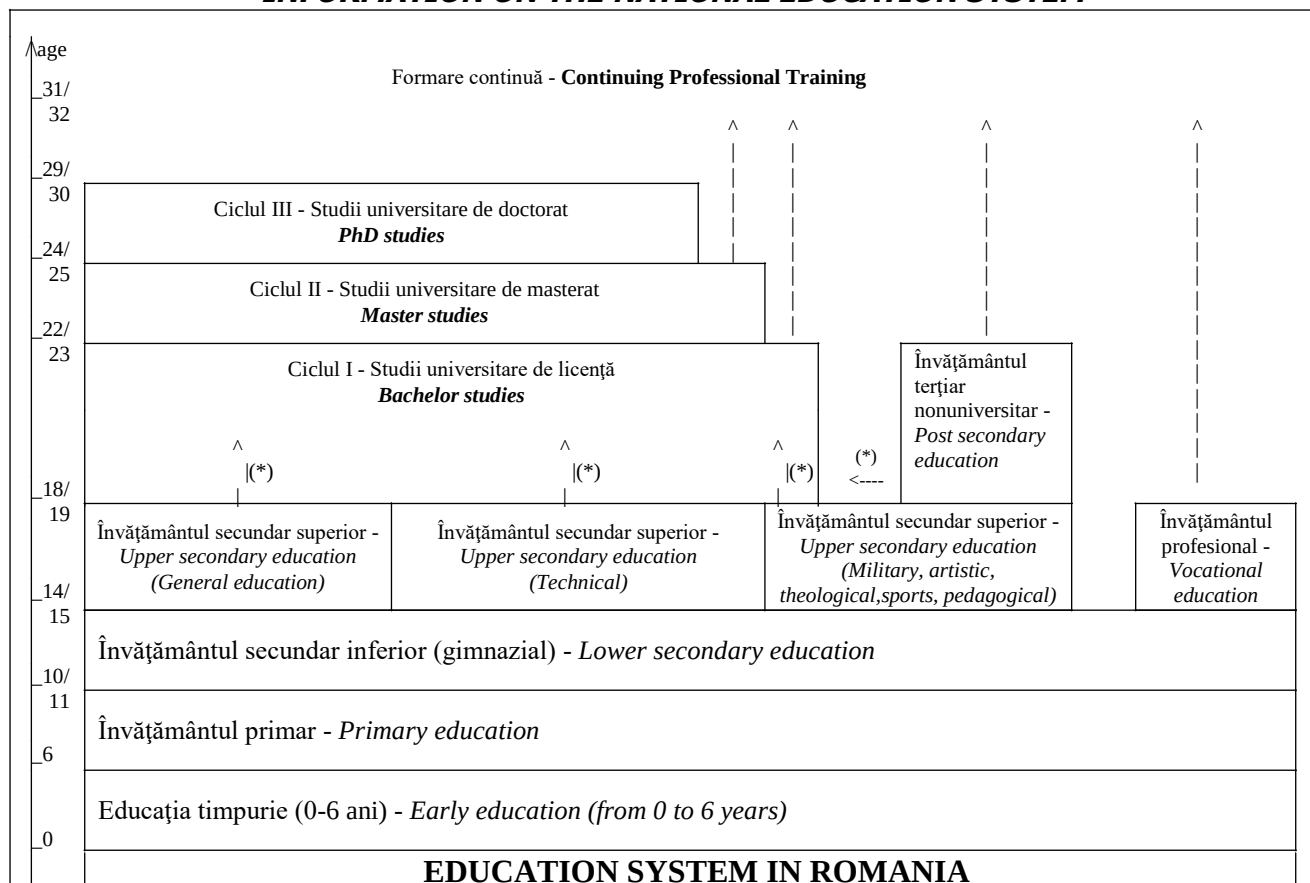
Cod COR: 263205 - territorial analyst/ 263202 - geographer/ 263220 - local promoter

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR <i>RECTOR</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	DECAN <i>DEAN</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	Acest document conține un număr de 7 pagini. <i>This document consists of 7 pages.</i>		7.6	L.S.	

- 1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 1) *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*
- 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
- 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
 3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
- 4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
 4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
- 5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.
 5) *Overall average grade with two decimals and without rounding off.*
- 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 6) *To be filled in by the institution administering studies.*
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011